

**In the name of Allah
The beneficent, the merciful**

Journal of Teaching Persian to Speakers of Other Languages

Vol. 12, No. 2 (Tome 26) October 2023

Concessionnaire: Imam Khomeini International University

License Number for Publishing Articles in English: 3/18/256393

Lithography and Print: Qazvin **ISSN:** 5394-2322 **Online ISSN:** 2676-3354
Director-in-Chief: Navid Atar Shargi (Ph.D) **Editor-in-Chief:** Hamid Taheri (Ph.D)
Imam Khomeini International University, Iran

Editorial Board:

(In alphabetical order)

- **Mohammad Dabir Moghaddam, Ph.D.** Allame Tabatabaei University
- **Vahid Sadeghi, Ph.D.** Imam Khomeini International University
- **Koorosh Safavi, Ph.D.** Allame Tabatabaei University
- **Hamid Taheri, Ph.D.** Imam Khomeini International University
- **Seysd Ali Gasem Zade, Ph.D.** Imam Khomeini International University
- **Naser Mohseni Nia, Ph.D.** Kerman University
- **Yahya Modarresi Tehrani, Ph.D.** Institute for Humanities and Cultural Studies
- **Mahinnaz Mirdehghan, Ph.D.** Shahid Beheshti University
- **Amirreza Vakilifard, Ph.D.** Imam Khomeini International University

International Editorial Board:

(In alphabetical order)

- **Muhammad Iqbal Shahid, , Ph.D.** GC University Lahore-54000-Pakistan.
- **Izabella THOMAS, Ph.D.** Université de Franche-Comté (UFC), France.
- **Prof. Dr. Nimet YILDIRIM, Ph.D.** Ataturk University Siedebiyat Fakul Tesi, Turkey.
- **Xiaohong WU, , Ph.D.** Faculty of Foreign Languages, Qinghai Minzu University, China

Interior Director: Fazlollah Khodadi (Ph.D)

Persian Editing: Maryam GHaforyan

Type and Layout: Zahra Akbarshahi

Executive Director: Zahra Akbarshahi

English Editing: Mahdi Bazyar

Publishing Supervisor: Elham Geysari

Address:

Office of Journal of Teaching Persian
Language to Non-Persian Speakers Persian
Language Teaching Center Imam Khomeini
International University Qazvin, Iran.

Website: jtpsol.journals.ikiu.ac.ir

E-mail: info@jtpsol.journals.ikiu.ac.ir

Tel and Fax: 0098- 28- 33902228

P.O.Box: 34149-16818

Contents

- **Message from the Editor-in-Chief** 1-2

ARTICLES:

- 1. Comparative analysis of educational self-efficacy and language mindsets in adult Persian learners and English learners**..... 3-30
Zahra Abbasi

- 2. A Comparative Study on the Co-Teaching of Grammar in Foreign Language Instruction and Learners' Attitudes: The Cases of Iranian English and Foreign Persian Learners** 31-58
Navid Atar Sharghi; Amir Ghajarieh; Kiyoumarss Jahangardi

- 3. The effect of Cooperative Learning on Motivational Variables in Teaching Persian as a Second Language** 59-88
Zohreh Sedighifar; Zahra Hoseini

- 4. The Influence of writing and Persian language script on teaching Persian language to Arab students (The reasons for spelling and script errors of Arab learners of Persian)** 89-114
Hamid Taheri; Maryam Ghafourian

- 5. The Use of Lexical and Grammatical Cues in Sentence Tense Recognition Based on Input Processing Theory: A Comparison of Beginner and Advanced Arab Learners of Persian** 115-144
Seyyed Mehdi Abtahi; Rezamorad Sahraee; Amir Zandmoghadam; Behzad Rahbar

- 6. A Critical Discourse Analysis of Amuzesh e Novin e Zaban e Farsi within van Leeuwen's (2008) Framework** 145-176
Naser Rashidi; Seddigheh Salehi

- 7. Scanning and prioritization of technological, cultural-social, economic and policy-making factors effective on teaching Persian language to non-Persian speakers in the horizon of 2035** 177-205
Moslem Shirvani Naghani; Khalil Koulivand

- 8. A Corpus-Based Analysis of Orthographic Errors of Arabic Persian Learners at the Advanced Level in the Framework of Persian Script Instruction** 207-240
Golnoosh Shafaei; Shahram Modarres Khiabani; Faeghe Shahhoseini

- 9. critique on the structure and content of the Persian language teaching book In Türkiye based on the evaluation method of Keck & Kim (KM)** 241-262
Omid Majd; Bulent akdag; fatemeh zamani

- 10. Identifying factors affecting the quality of vocabulary learning in Persian textbooks (Case example of three grades of the first period of elementary school)** 263-286
mohamadreza pashaei; Mahdi Mousavi Mirkelaei; Farzaneh Yaaghoubi Rad

Goals:

In recent years and in line with advancements in science and technology, the field of second and foreign language teaching research has witnessed substantial growth. As a national unity element, communication tool, and the backbone of Iranian history and culture, Persian language plays a significant role in Iranian education, society, culture, and national security.

With the increasing specialization of second and foreign language teaching research in general and Persian language teaching research in particular and considering the significance of Persian language for national unity and enhancement of communication with neighbouring countries, an urgent need was felt for the publication of “Teaching Persian to Speakers of Other Languages”. This journal is affiliated with the Persian Language Teaching Center of Imam Khomeini International University and aims to encourage scientific research on Teaching Persian as a Foreign or Second Language (TPFL/TPSL) and to promote the field implementation of the findings.

Therefore, as the sole academic journal in the field of TPFL/TPSL, this bi-quarterly publication is pleased to consider the original works of researchers and scholars in the field.

Journal Policy:

The fundamental policy of this journal is to publish original articles which are drawn from field studies of TPFL/TPSL.

- Approaches and methods of teaching Persian to speakers of other languages
 - Teaching language skills and sub-skills
 - Psycholinguistics of skills and sub-skills acquisition
 - Design, development, production, and evaluation of learning and supplementary materials
 - Teaching Persian for academic or specific purposes
 - Teaching Persian in virtual environment
 - Application of emerging tools and technologies
 - Managing multilingual and multicultural classes
 - Ethics in teaching Persian language
 - Sociocultural aspects of teaching Persian Language
 - Measurement, evaluation and testing
 - Future directions in Persian language teaching research
 - and other interdisciplinary studies (applied linguistics, literature, etc.)
-

Manuscript Style Manual:

The journal's style manual could be downloaded from the journal's website : jtpsol.journals.ikiu.ac.ir at jtpsol.journals.ikiu.ac.ir.